

Livingston Izabal 30 de Diciembre de 2014
Informe 12 -2014

Licenciada:
Clariza Lisbeth Castellanos Díaz
Vice-Ministra de Cultura
Su Despacho.

Estimada Licenciada Castellanos:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales conforme a lo estipulado en el Contrato administrativo por servicios técnico profesional número 682-2014. Aprobado mediante el Acuerdo Ministerial numero 54-2014 correspondiente al mes de Diciembre del presente año y para el cobro de mis honorarios estoy presentando la Factura Serie "C" numero 0054.

Actividades realizadas:

- a) Participación del grupo de portadores artísticos en apoyo a la Municipalidad de Livingston en la tarde cultural como apertura al mes de Diciembre y fiestas navideñas.
- b) Participación del grupo de portadores artísticos conjuntamente con la población livinstoneña en la celebración del día de la Virgen de Guadalupe.
- c) Elaboración y entrega del informe final y resultados.

Resultados obtenidos:

- a) La satisfacción de haber dado un valioso aporte a la celebración de una fecha de suma importancia a nuestra comunidad, y el convivir con la variedad de culturas que cohabitan en este municipio ya que hasta la cultura hindú estuvo presente.

- b) Fomentar, inculcar y mantener las tradiciones que nos han dejado nuestros antepasados, ya que esta imagen ha tenido mayor auge en nuestra cultura como garífunas.

- c) El análisis y resumen del trabajo realizado durante el transcurso del año en el Proyecto Fomento y Salvaguarda de la Cultura Garífuna.

F. Augusto Lalin
AUGUSTO RAUL LALIN SANDOVAL


Licda. María Concepción Hernández Espinoza
Directora Técnica, Diversidad Cultural
Dirección General de Desarrollo Cultural
y Fortalecimiento de las Culturas
Instituto de Cultura y Deportes



Livingston Izabal 30 de Diciembre de 2014

Licenciada:
Clariza Lisbeth Castellanos Díaz
Vice-Ministra de Cultura
Su Despacho.

Estimada Licenciada Castellanos:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi **Informe final** conforme a lo estipulado en el Contrato administrativo por servicios técnico profesional número 682-2014. Aprobado mediante el Acuerdo Ministerial número 54-2014, correspondiente al periodo del 16 de Enero al 31 de Diciembre del presente año.

Actividades realizadas:

Enero

- a) Participación y apoyo hacia los guías espirituales en coordinación de la conmemoración del Cristo Negro los días 14 y 15 de Enero en el Templo Sagrado De Melinda.

Febrero

- b) Durante el mes de Febrero participamos en nuestra comunidad junto a otras instituciones y organizaciones Garífunas en una actividad la cual se llevo a cabo a nivel mundial, denominada "Un billón de pies".

Marzo

- c) Taller con la cantidad de 25 niños y niñas Garífunas, en las instalaciones del Proyecto Fomento y Salvaguarda de la Cultura Garífuna, sobre las danzas que más resaltan de la cultura.

Abril

- d) El taller de obras de teatro se llevo a acabo el día 25 de abril, con el objetivo de conservar las raíces y costumbres de nuestra cultura, el grupo de portadores artísticos enseña a los niños y niñas los oficios domésticos de la vida cotidiana del pueblo garífuna, tales como la pesca, (elaboración de trasmallo) la siembra (yuca, guineo, banano, cocos, trigo, arroz etc.)

Mayo

- e) En la celebración del "Día de San Isidro Labrador" se realizaron actividades culturales en diferentes puntos del municipio siendo estas las siguientes locaciones:

La Playa del Barrio San José, La Playa del Barrio Marcos Sánchez Díaz, La Calle del Barrio el Centro Livingston, La Iglesia Católica Nuestra Señora del Rosario y La Sede de San Isidro Labrador.

Junio

- f) La presencia de la comunidad garífuna en el "Festival de las culturas y el deporte", en la cual se realizaron presentaciones artísticas.
- g) Durante el transcurso del mes de Junio, el grupo de las maestras de danza dieron las clases de reforzamiento que corresponden al segundo cuatrimestre por lo que acompañadas de los portadores artísticos se llevo a cabo el taller de danza denominado Chumba.

Julio

- h) El 25 de Julio se lleva a cabo la celebración del día de la Mujer Garífuna y Afro descendiente con una velada en las instalaciones del Proyecto Salvaguarda.

Agosto

- i) Celebración del día de los pueblos Indígenas en Guatemala

Septiembre

- j) El 14 de Septiembre se realizo el primer desfile en celebración de los 193 años de independencia de Guatemala, en el cual el personal del proyecto FSCG participa luciendo los hermosos trajes garífunas con los colores de nuestra bandera de Guatemala al ritmo de los tambores

Octubre

- k) Durante el mes de Octubre se realizaron los talleres y ensayos de ejecución de instrumentos autóctonos, canto y danza previos a la celebración en el Marco del día nacional del garífuna en el que participan un grupo de 18 señoras, 10 señoritas y 25 niños y niñas.
- l) Colaboración y Participación activa del grupo de portadores artísticos en la celebración del día de la Virgen del Rosario, patrona del municipio de Livingston.

Noviembre

- m) Inauguración del mes de las fiestas garífunas con el Festival de Las 4 Culturas 8 de Noviembre en el que participa la mayor parte de las organizaciones, hermandades e instituciones en Livingston.
- n) Celebración del día Nacional del Garífuna con la presencia del Dr. Demetrio Cojti y participación de varios artistas invitados de Honduras y Belice.

Diciembre

- o) Participación del grupo de portadores artísticos conjuntamente con la población livinstoneña en la celebración del día de la Virgen de Guadalupe.
- p) Elaboración y entrega del informe final y de resultados.

F. AUGUSTO LALIN

AUGUSTO RAUL LALIN SANDOVAL

Linda María Elisa Rodríguez España
Directora Técnica de Diversidad Cultural
Dirección General de Desarrollo Cultural
y Fortalecimiento de las Culturas
Ministerio de Cultura y Deportes



Livingston Izabal 30 de Diciembre de 2014

Licenciada:

Clariza Lisbeth Castellanos Díaz

Vice-Ministra de Cultura

Su Despacho.

Estimada Licenciada Castellanos:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi **informe de resultados** conforme a lo estipulado en el Contrato administrativo por servicios técnico profesional número 682-2014. Aprobado mediante el Acuerdo Ministerial número 54-2014, Correspondiente al periodo del 16 de Enero al 31 de Diciembre del presente año.

Resultados Obtenidos:

- a) Participación y apoyo a la hermandad de Jesús y a las organizaciones de la comunidad Garífuna en la celebración del día nacional del señor de Esquipulas en el templo sagrado del pueblo Garífuna.
- b) La buena coordinación con la oficina de la juventud y la planificación de la metodología a utilizar para realizar este esperado desfile.
- c) La afluencia de niños y jóvenes interesados en absorber la riqueza de nuestra cultura.
- d) Que los niños y niñas aprendan los oficios domésticos que se desarrollan en casa y de alguna manera ver de como se lleva el sustento diario a casa.
- e) La participación activa de los portadores artísticos con la Hermandad de San Isidro Labrador para la celebración del 15 de Mayo.
- f) Se vio reflejada la participación de la comunidad garífuna la celebración del Festival de las Culturas y el Deporte.
- g) La excelente coordinación de las danzas, obras de teatro y cantos de la cultura garífuna, y enseñanzas en general reflejada en la niñez para transmitirla a las generaciones futuras.

- h) Se resalta la importancia de como se ve la participación de la mujer garífuna ante la sociedad de hoy en día, a manera de tener presencia y no ser excluida.
- i) La buena convivencia entre las cuatro culturas que hay en Guatemala ya que en estos eventos se reflejan a cada una de ellas.
- j) Inculcar a nuestra nación la importancia de recordar del porque la celebración cada año nuestra independencia como buenos ciudadanos guatemaltecos.
- k) Utilizando la metodología interactiva, se refuerzan las clases de danzas, cantos y ejecución de instrumentos autóctonos de la cultura garífuna, en vísperas de la celebración del día Nacional del Pueblo Garífuna.
- l) La satisfacción de la población de Livingston al presenciar un evento único con la colaboración de diferentes entidades, con un solo objetivo.
- m) La especialidad en el día del garífuna, es mostrar la unidad dentro de la diversidad, por ello contamos con la presencia de invitados de Antigua Guatemala, San Lucas, Honduras y Belice.
- n) Tener presencia como Proyecto Garífuna en los eventos de que le competen al municipio de Livingston.
- o) Una autoevaluación en pro de mejorar el funcionamiento de Proyecto Fomento y Salvaguarda de la Cultura Garífuna.

F AUGUSTO LALIN

AUGUSTO RAUL LALIN SANDOVAL



[Handwritten signature]
Licda. María Guadalupe Hernández España
Directora Técnica II, Diversidad Cultural
Dirección General de Desarrollo Cultural
y Fortalecimiento de las Culturas
Ministerio de Cultura y Deportes